



**GEOVENT**

## BEDIENUNGSANLEITUNG



# DUSTBOX

CFU-1000



## Inhaltsverzeichnis

|   |    |
|---|----|
| 1.0 Einführung                                  | 3  |
| 2.0 Sicherheit                                  | 3  |
| 2.1 Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen          | 3  |
| 2.2 Gefahrenhinweis                             | 4  |
| 3.0 Übersicht über die Maschine                 | 4  |
| 3.1 Beschreibung                                | 4  |
| 3.2 Anwendungsbereich                           | 4  |
| 3.3 Technische Daten                            | 4  |
| 3.3.1 Aufbau                                    | 4  |
| 3.3.2 Technische Daten                          | 4  |
| 4.0 Transport                                   | 5  |
| 5.0 Montage, Installation und Inbetriebnahme    | 5  |
| 5.1 Standort                                    | 5  |
| 5.2 Montage                                     | 5  |
| 5.2.1 Einstellung des Timers                    | 6  |
| 5.3 Kontrolle, Test und Wartung                 | 7  |
| 6.0 Inbetriebnahme                              | 7  |
| 6.1 Nach der Installation                       | 8  |
| 7.0 Kontrolle und Wartung                       | 8  |
| 7.1 Kontrolle                                   | 8  |
| 7.2 Wartung                                     | 8  |
| 7.3 Filterpatronen ersetzen                     | 8  |
| 8.0 Reinigung                                   | 8  |
| 9.0 Fehlersuche                                 | 9  |
| 10.0 Demontage, Deaktivierung und Verschrottung | 9  |
| 11.0 Maße                                       | 9  |
| 12.0 Haftung                                    | 10 |
| 13.0 Konformitätserklärung                      | 10 |
| 14.0 Ersatzteilliste                            | 11 |

## 1.0 Einführung

Dieses Handbuch wurde erstellt und entworfen, um die Bedienung des Gerätes zu erleichtern sowie einer einfachen und sicheren Interaktion mit dem Produkt. Das Handbuch ist relevant für Personen, die am Transport, der Bevorratung, Installation, Verwendung, Wartung und alle anderen denkbaren Interaktionen mit dem Produkt beteiligt sind.

Das Handbuch muss vollständig gelesen und verstanden werden.

Wenn das Handbuch vollständig gelesen und verstanden wurde, kann das Inhaltsverzeichnis dazu verwendet werden, um die relevanten Informationen zu finden.

Das Produkt wird hergestellt von:

Geovent A/S  
Hovedgaden 86

DK-8861 Løgstrup  
DENMARK

Tel.: 86 64 22 11  
E-mail: salg@geovent.dk  
www.geovent.dk

Dieses Handbuch ist als Teil des Produkts zu behandeln und muss an einem sicheren Ort aufbewahrt werden.

Das Produkt ist gekennzeichnet mit.

Type: Filter Dustbox CFU-1000

S/N: 15-100 2583

Weight: 80 kg

21-04-21

Made in Denmark



Hovedgaden 86 - DK-8831 Løgstrup

Type: Fan for Dustbox CFU-1000

S/N: 15-101 2571

21-04-21

Voltage: 3X400 V

Current Type: AC

Frequency: 50 Hz

Power: 1.1 kW

Rpm: 2910 rpm

Made in Denmark



Hovedgaden 86 - DK-8831 Løgstrup

## 2.0 Sicherheit

### 2.1 Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen

Lesen Sie dieses Handbuch vor Gebrauch sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Verletzungen!

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf!

Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer des Produkts dieses Handbuch gelesen haben und dass sie den Anweisungen wie beschrieben folgen.

Beachten Sie alle Anweisungen auf dem Produkt!

Beachten Sie die Angaben des Herstellers.

Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie Zweifel haben, wie es funktioniert oder was Sie tun sollten.

Befolgen Sie bei der Wartung die Anweisungen in Kapitel 7.0.

Kabel, Schläuche und andere Teile müssen bei einer Beschädigung sofort ersetzt werden. Dieser Austausch muss von geschultem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Führen Sie keine Veränderungen am Produkt durch und verwenden Sie keine Ersatzteile von anderen Lieferanten als Geovent, da diese das Produkt und die Funktion stören können.

## 2.2 Gefahrenhinweis

Wenn Sie am Produkt arbeiten, müssen Sie Sicherheitshandschuhe verwenden um Ihre Hände vor scharfen Kanten usw. zu schützen.

Beachten Sie, dass das Produkt beim Bewegen kippen kann. Sie müssen vorsichtig mit dem Produkt umgehen und es an einem LKW oder Gabelstaplers während des Transports sicher befestigen.

Befolgen Sie beim Produkt die Anweisungen in Kapitel 7.0.

Achten Sie beim Umgang mit dem Produkt darauf, dass kein Risiko für den Installateur vorhanden ist, und stellen Sie sicher, dass sich keine Personen rund um das Produkt befinden um damit sicher zu stellen, dass das Produkt kein Risiko für Personen oder andere Objekte darstellt wenn es herunterfällt.

Im Falle eines Unfalls oder eines Brandes:  
Rufen Sie Hilfe.

Das Produkt darf nicht in Bereichen verwendet werden, die als ATEX-Zonen kategorisiert sind, wie z.B. Bereiche mit Staub aus Aluminium, Mehl, Holz und anderen Medien, die eine Explosionsgefahr darstellen können.  
Bei Problemen:

## 3.0 Übersicht über die Maschine

### 3.1 Beschreibung

Die Geovent Dustbox CFU-1000 ist eine kompakte Filterreinheit welche zur Absaugung von Rauch und Partikeln aus Schleif- und Schweißprozessen geeignet ist. Die Dustbox kann mit eigenem Ventilator als dezentrales System verwendet werden oder auch in Verbindung mit einem größeren Zentralabsaugsystem.

Lieferung komplett mit Zubehör.

### 3.2 Anwendungsbereich

Die Geovent Dustbox wird für die Filtration von der abgesaugten Luft aus Industrieprozessen eingesetzt, wie z.B. bei Schweißrauch sowie beim Schleifen und Sandstrahlen.

Der Filter eignet sich nicht für den Einsatz in Bereichen, die als ATEX-Zonen eingestuft sind, z.B. für Aluminium-, Mehl- und Holzstaub sowie andere Medien, die mit Explosionsgefahr verbunden sind (in solche Fällen sollten ATEX-genehmigte Filter eingesetzt werden).

Die Geovent Dustbox CFU-1000 wird mit einer Filterpatrone aus verschiedenen plissierten Textilien mit und ohne Beschichtung geliefert (Minimumfiltriergrad von 99,90% laut BIA-Test.)

Die Filterreinigung wird manuell durchgeführt. Nach der Benutzung ist der Knopf an der Seite des Gerätes zu drücken um eine Abreinigung durchzuführen.

## 3.3 Technische Daten

### 3.3.1 Aufbau

Gehäuse: Feuerverzinkter Stahl  
(Korrosionsklasse III), mit Filterkonus und Saugstutzen.

Druckluftbehälter: Pulverlackiert

Auffangkassette: Verzinkt – Kapazität: 38L

### 3.3.2 Technische Daten

#### Abmessungen

| Modell/<br>Dimension                   | Auslass<br>[mm] | Eingang<br>[mm] | Abstand<br>[mm] | Gewicht<br>[kg] |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Dustbox<br>CFU-1000<br>ohne Ventilator | ø160np          | ø160np          | 150             | 60              |

| Modell/<br>Dimension                    | Auslass<br>[mm] | Eingang<br>[mm] | Abstand<br>[mm] | Gewicht<br>[kg] |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Dustbox<br>CFU-1000<br>inkl. Ventilator | ø160np          | ø160np          | 320             | 80              |

Druckluft: Max. 3,5 bar - saubere und trockene Luft  
Luftverbrauch: 3,0 Liter/Min pro Ventil  
Stromversorgung: 24VDC oder 230VAC (Standard)  
Temperatur: -12°C - +80°C (abgesaugte Luft)  
Korrosionsklasse: III  
Rohr Dichtungs-kategorie: Klasse C

Temperatur absaugende Luft Max. 80°C  
Temperatur der Umgebungen -20°C - +40°C

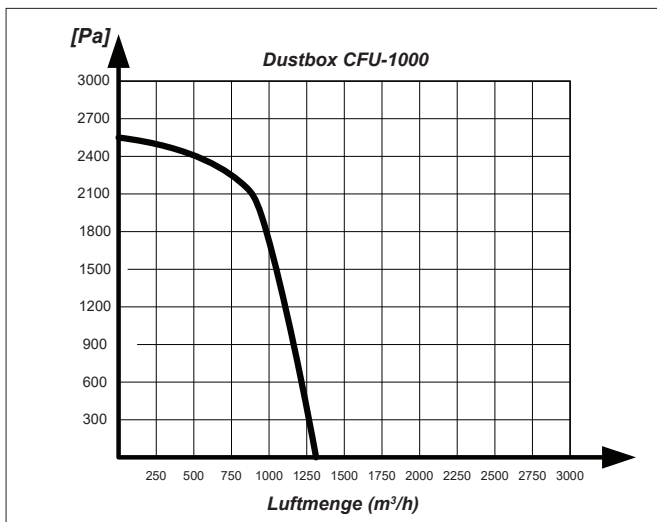
Relative Luftfeuchtigkeit <90%

#### Differenzdruck der Geovent Dustbox CFU-1000

Typischer Druckverlust: 1000-1500 Pa

Der Druckverlust über dem Filter variiert, je nach Gebrauch und Schmutz der Filtermedien. Wenn der Druckverlust 1800 Pa übersteigt, muss die Filterpatrone ausgetauscht werden.

**Der Differenzdruck im Filter darf  
1.800 Pa NICHT übersteigen**



## 4.0 Transport, Handhabung und Lagerung

Während des Transports auf einem LKW oder einem anderen Transportmittel muss das Produkt sicher in einer Kiste oder auf einer Palette verpackt und mit einem wasserdichten Material vollständig abgedeckt sein. Das Produkt muss fest mit dem LKW verbunden sein, damit es während des Transports nicht kippen oder rutschen kann.

Während des Transports über kurze Strecken innerhalb eines Lagers oder einer Fabrik, kann das Produkt mittels eines Gabelstaplers oder eines Palettenhubwagens transportiert werden.

Das Produkt muss sicher am Gabelstapler befestigt sein, damit es nicht kippt.

Wenn Sie das Produkt bewegen, müssen Sie sicher sein, dass die maximale Tragfähigkeit der Hebevorrichtung nicht überschritten wird.

Stellen Sie sicher, dass keine Personen in der Nähe sind, die durch das Bewegen des Produkts oder für den Fall, dass das Produkt kippt einer Gefahr ausgesetzt sind.

Das Produkt muss an einem trockenen Ort sicher abgedeckt gelagert werden damit es Feuchtigkeit, Metallspänen oder ähnlichem, die das Produkt schädigen könnten nicht ausgesetzt wird.

Es ist nicht gestattet, etwas auf dem Produkt zu lagern.

## 5.0 Montage, Installation und Inbetriebnahme

### 5.1 Standort

Für eine einwandfreie Funktion sollte die Dustbox in einem Innenraum Ort mit ausreichender Belüftung installiert werden. Wir empfehlen keine Outdoorinstallation. Wenn dieses aber erforderlich sein sollte, muss die Dustbox unter einer Überdachung installiert werden.

Wir empfehlen, den Filter nicht im Freien zu platzieren. Es können Kondensationsprobleme auftreten und Teile der Elektronik können bei einer Temperatur unter  $-20^{\circ}\text{C}$  nicht mehr funktionieren.

Stellen Sie vor der Installation des Filters sicher, dass der optimale Installationsbereich ausgewählt ist. Gibt es genug Platz für den Filter drinnen? Ist ausreichend Platz für eine zufriedenstellende Installation / Wartung des Filters vorhanden?

Platzieren Sie den Filter auf einem festen und flachen Untergrund (z. B. einen Betonboden) und verankern Sie ihn.

### 5.2 Montage

Die Geovent Dustbox CFU-1000 eignet sich für Inneninstallation, z.B. in einem Technikraum mit guter Belüftung, um Kondenswasserbildung zu vermeiden. Aufstellung im Freien ist nicht zu empfehlen.

Falls der Filter im Freien installiert wird, sollte der Filter keinem Regen ausgesetzt werden. Bitte dafür sorgen, dass der Filter Temperaturen unter  $-20^{\circ}\text{C}$  nicht ausgesetzt wird.

Der Filter wird komplett geliefert und ist für den Anschluss an der Rohrleitung sowie Stromversorgung bereit. Vor der Montage, überlegen Sie sich bitte, wo der beste Installationsbereich ist. Die folgende Installation sollte nur von einem Fachmonteur durchgeführt werden:

#### Verfahren:

1. Die Geovent Dustbox CFU-1000 auf ein festes und ebenes Fundament anbringen (z.B. Zementboden). Bitte auch daran denken, ob man Filterwechsel durchführen kann.
2. Die Geovent Dustbox CFU-1000 an kreisförmige, spiralgefaltete Ventilationsrohre (SPIRO), sowohl an der reinen als auch an der schmutzigen Seite, anschließen. (Der unterste Rohranschluss ist immer die schmutzige Seite). Bitte die Rohrverbindung mit Dichtmasse und/oder Klebestreifen abdichten!
3. Um ein freies Mischen der Luft zu sichern, sollte der Ablass zwei Meter über den Dachfirst, Richtung des Dachfirstes und mit einer Geschwindigkeit von Minimum 8 m/s, geführt werden.

#### Anschluss des Ventilators (separat erhältlich) an die Stromversorgung:

4. Der Anschluss der elektrischen Komponenten des Geovent Dustbox CFU-1000 Filters darf nur von einem autorisierten Elektroinstallateur vorgenommen werden.
5. Für Anschlussmöglichkeiten, sehen Sie bitte die Illustrationen auf Seite 7.



## 5.2.1 Einstellung des Timers

Ein Timer ist als Zusatzoption bestellbar.

Auf die ON Taste drücken, um den Timer zu betätigen.  
"On" wird kurz in der Anzeige gezeigt.



Jetzt auf "↑" drücken, um die Zeit zu erhöhen oder auf "↓", um die "ON" Zeit zu reduzieren.



Wenn die gewünschte "ON" Zeit eingestellt ist, bitte abwarten. Nach einigen Sekunden wird die Anzeige blinken, um anzuzeigen, dass die neue Zeit gespeichert ist. Der Ventilator wird jetzt mit der neuen Einstellung funktionieren.

Auf die "OFF" Taste drücken, um die OFF Zeit zu verändern. OFF wird kurz in der Anzeige gezeigt.



Wenn die gewünschte "OFF" Zeit eingestellt ist, bitte abwarten. Nach einigen Sekunden wird die Anzeige blinken, um anzuzeigen, dass die neue Zeit gespeichert ist. Das Gerät wird jetzt mit der neuen Einstellung funktionieren.

Jetzt ist die Einheit mit den gewünschten Einstellungen programmiert und arbeitet im Automatikbetrieb.

Auf die "TEST" Taste drücken, um die Ventilfunktion zu prüfen.



Werkseinstellung:      ON:      0,2 Sekunden  
                             OFF:     30 Sekunden

## 5.3 Kontrolle, Test und Wartung

Überprüfen Sie vor der Verwendung die Funktionalität des Filters und stellen Sie den Filterreinigungszyklus so ein, dass er den aktuellen Systemanforderungen entspricht.

Stellen Sie sicher, dass das gesamte System luftdicht ist. Wenn Pfeifgeräusche auftreten, lokalisieren Sie das Leck und versiegeln Sie es mit einer Scotch-Dichtung.

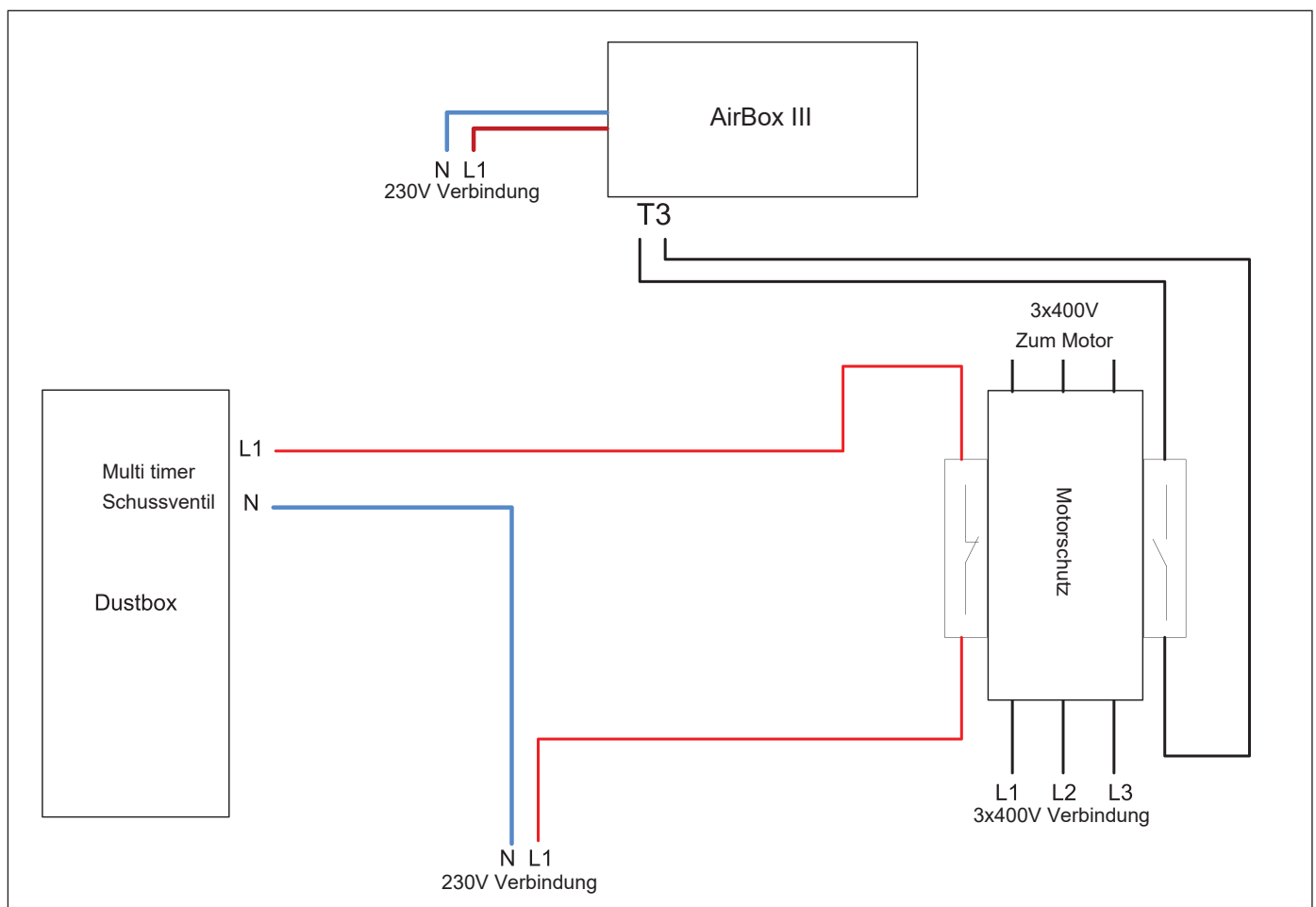
Es wird empfohlen zu prüfen, ob der Ventilator die richtige Luftmenge liefert, für die das Gerät dimensioniert wurde. Das heißt Die Luftmenge kontrollieren und sicherstellen, dass die Amperekapazität des Motors nicht überschritten wird.

## 6.0 Inbetriebnahme

Mindestens einmal im Jahr sollte die komplette Punktabsauganlage von einem qualifizierten Servicetechniker überholt werden.

### Periodische Wartung:

- Jedes Jahr sollten alle elektrischen Teile kontrolliert werden.
- Bitte nachprüfen, ob die Druckluftversorgung rein und trocken ist, damit Filterpatrone und Schusventile nicht von Kondenswasser beschädigt werden.
- Bitte den Druckverlust über dem Filter kontrollieren und die Filterpatrone auswechseln, wenn der Druckverlust 1800 Pa übersteigt.
- Bitte regelmäßig die reine Seite des Filters auf Staubpartikel kontrollieren, und bei Leckagen die Filterpatrone auswechseln.



## 6.1 Nach der Installation

Prüfen Sie die Installation entsprechend Kapitel 5.3.

## 7.0 Kontrolle und Wartung

### 7.1 Kontrolle

Prüfen Sie die Installation entsprechend Kapitel 5.3.

### 7.2 Wartung

#### Entleerung der Auffangkassette

Die Auffangkassette sollte entleert werden, wenn sie ca. 2/3 gefüllt ist, da sonst das Filtermedium zu stark belastet wird.

1. Lösen Sie die Auffangkassette, die von zwei Beschlägen fixiert ist, damit sie vorsichtig herausgezogen werden kann.  
Den Inhalt der Auffangkassette dann nach geltenden Vorschriften sorgfältig beseitigen.
2. Die Auffangkassette zurücksetzen und wieder unter dem Filter fixieren.



## 7.3 Ersetzen der Filterpatrone

Das Filtermedium sollte nach ca. 4000-8000 Betriebsstunden oder höchstens nach 4 Jahren ausgewechselt werden. Dies hängt teilweise von der Belastung des Filters ab, und teilweise davon, ob es in Verbindung mit Schweißen oder Schleifen, usw. verwendet worden ist.

#### Verfahren:

1. Vor der Demontage der Inspektionstür an der Seite der Dustbox ist es wichtig, dass der Servicetechniker persönliche Sicherheitsausrüstung trägt, wie Atemschutzgerät und Handschuhe, die die Vorschriften des Arbeitens mit verunreinigten Stäuben des Gewerbeaufsichtsamts erfüllen.
2. Die Stromversorgung abstellen und sicherstellen, dass sie während der Wartungsarbeiten nicht wieder eingeschaltet werden kann.
3. Den Druckluftanschluss mit dem Kugelventil abschalten. Falls kein Kugelventil montiert ist, ist der Kompressor abzuschalten um die Druckluft vom Druckluftsystem entleert zu können.
4. Alle Fingerschrauben, die die Inspektionstür festhalten, abschrauben, und die Tür entfernen.
5. Die Filterpatrone wird mit drei Laschen in einem Flansch, der die Filterpatrone in der korrekten Position fixiert, festgehalten.
6. Die Filterpatrone drehen, um sie zu lösen, damit die Laschen im Flansch losgelassen werden.
7. Vorsichtig die verunreinigte Filterpatrone herausnehmen und in einen großen Müllsack legen, der danach sorgfältig zu versiegeln ist.
8. Die neue Filterpatrone vorsichtig einsetzen (um das Medium nicht zu beschädigen) und drehen, damit die Zapfen im Flansch sie festhalten.
9. Die Inspektionstür wieder montieren, und die Fingerschrauben festziehen, damit die Tür dicht schließt. (Bitte auch Strom und Druckluft wieder anschließen!)
10. Der Filter auf Funktion und Leckagen kontrollieren.
11. Verunreinigte Filterpatrone zur Beseitigung bei der nächsten Mülldeponie entsorgen.

## 8.0 Reinigung

Die Außenseite des Produkts kann mit einem Staubsauger oder einem feuchten Tuch gereinigt werden.



## 9.0 Fehlersuche

In dem Fall, dass Probleme mit vergrößertem Druckverlust oder mit zu niedriger Luftmenge, usw. entstehen, können die folgenden Punkte überprüft werden:

### Die Schussventile machen "Schnarchgeräusche"

"Das Schnarchen" ist auf Fremdkörper im Tank zurückzuführen.

Das Schussventil auslösen und „das Schnarchen“ wird aufhören.

### Der Druckverlust steigt schnell, während des Betriebs, und die Luftmenge fällt entsprechend

Das Reinigungssystem kann mit der Staubmenge nicht Schritt halten. Das Schussventil öfter auslösen. Wenn dieses nicht hilft, ist die Filterpatrone auszuwechseln.

### Die Filterüberwachung gibt Alarm

The cleaning system cannot keep up with the load put on the filter. Release the shot valve more ofte.

## 10.0 Demontage, Deaktivierung und Verschrottung

Deaktivieren Sie das Produkt, indem Sie es von der Stromversorgung trennen. Druckluftrohre und andere Rohre oder Kabel usw. demontieren.

Sie müssen Schutzhandschuhe tragen, wenn Sie am System arbeiten. Lösen Sie die Schrauben der Filterpatrone am Kopf der Patrone. Entfernen Sie vorsichtig die kontaminierte Patrone, packen Sie diese in eine Plastiktüte und verschließen Sie diese. Entsorgen Sie diese dann gemäß der örtlichen Vorschriften.

Das Innere des Produkts kann mit ein Staubsauger mit einem Filter, der dem Zweck entspricht gereinigt werden.

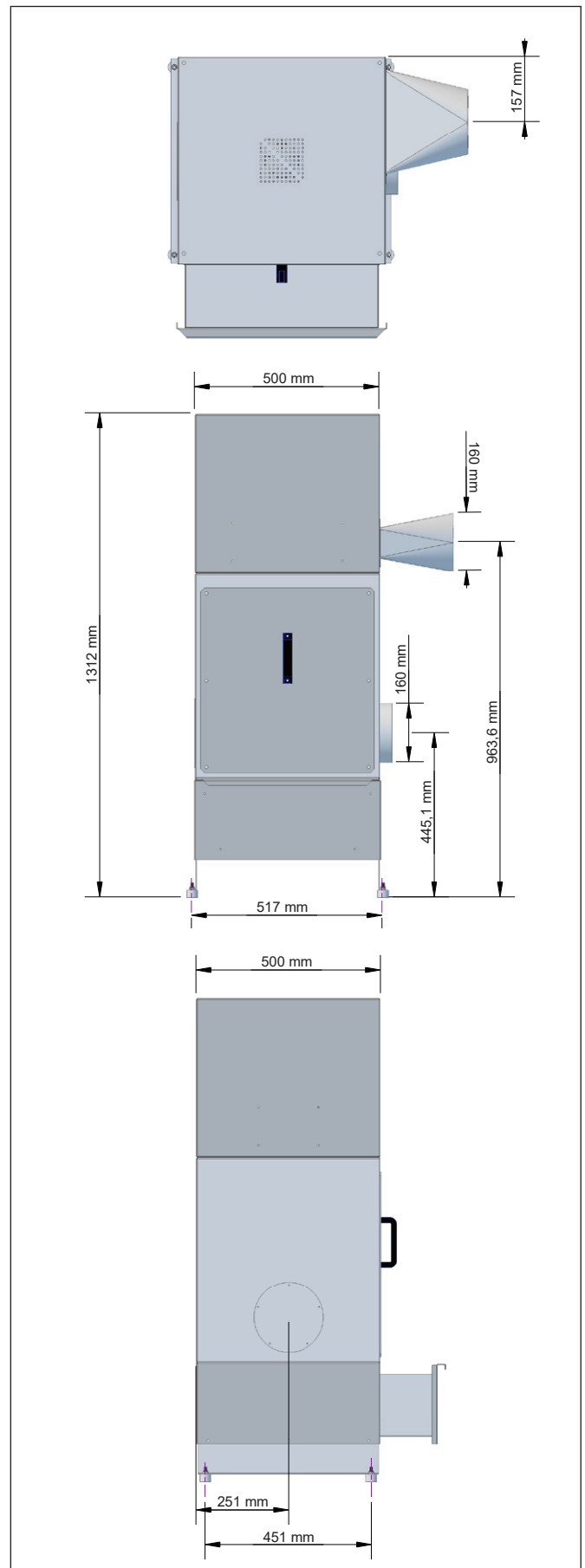
Kunststoffteile zerlegen und entsprechend der örtlichen Vorschriften entsorgen.

Entfernen Sie nun die Blechteile durch entfernen der Schrauben und Nieten. Anschließend verkleinern Sie diese und entsorgen dieses gemäß der örtlichen Vorschriften.

Das Verpackungsmaterial muss nach lokalen Regelungen sortiert werden, um das Material wiederverwenden zu können.

## 11.0 Maße

Dustbox CFU-1000



## 12.0 Haftung

### Garantie

Geovent A/S gewährt eine Garantie für Produkte, die fehlerhaft sind, wenn nachgewiesen werden kann, dass die Fehler auf eine mangelhafte Herstellung oder schlechtes Material von Geovent zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst Abhilfemaßnahmen (Reparatur oder Umtausch) bis ein Jahr nach Versanddatum.

Es können keine Ansprüche gegen Geovent A/S in Bezug auf entgangenen Gewinn oder Folgeschäden aufgrund von Mängeln an Produkten von Geovent geltend gemacht werden.

Verschleiß an Teilen wie Filterpatronen ist nicht in der Garantie enthalten.

### Haftung des Benutzers

Damit Geovent die erklärte Garantie gewähren kann, muss der Benutzer / Installateur diese Bedienungsanleitung in jeder Hinsicht befolgen.

In keinem Fall dürfen die Produkte ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Geovent A/S geändert werden.

Sehen Sie bitte auch die Geovent allgemeine Geschäftsbedingungen.

## 13.0 Konformitätserklärung

Der Hersteller: GEOVENT A/S  
HOVEDGADEN 86  
DK-8831 LØGSTRUP

Erklärt hiermit, dass:

Das Produkt: GeoFilter Dustbox  
Modell: CFU-1000

entspricht den relevanten Teilen der folgenden Richtlinien und Standards:

Richtlinie 2006/42 / EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und Änderungsrichtlinien 95/16 / EG

Diese Erklärung ist ungültig, wenn Änderungen am Produkt vorgenommen werden, das nicht seitens des Herstellers schriftlich bestätigt wurden.

Berechtigt zum Sammeln der technischen Unterlagen:

Lise Cramer

Datum: 10.05.2021

Position: Director  
Name: Thomas Molsen



Unterschrift:



## 14.0 Ersatzteilliste

| Artikelnummer. | Beschreibung  |
|----------------|---|
| 15-101         | Ventilator für CFU-1000<br>1,1 kW, 3x400V 50Hz, 2,6A,<br>2800rpm  |
| 15-102         | Isolierung – im Gehäuse montiert  |
| 15-103         | Automatikpaket für CFU-1000<br>Motorschutzschalter, Prozessüber-<br>wachung, etc.<br>Nicht ab Werk montiert |
| 15-104         | Manuelle Druckluftreinigung<br>Effektive Filterreinigung mittels<br>Taste                                   |
| 15-105         | Autom. Druckluftreinigung   |
| 15-108         | Filterpatrone für CFU-1000  |



***GEOVENT***

HOVEDGADEN 86 • DK-8831 LØGSTRUP  
(+45) 8664 2211 • salg@geovent.dk